

Porównanie tłumaczeń Liczb 26:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	To są rodziny Symeonitów – dwadzieścia dwa tysiące dwieście (osób). ^{*1)}
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	To są rodziny Symeonitów — dwadzieścia dwa tysiące dwieście osób.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	To są rodziny Symeonitów; a <i>było ich</i> dwadzieścia dwa tysiące dwustu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Teć były domy Symeonitów, których było dwadzieścia i dwa tysiące i dwieście.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Te są domy z pokolenia Symeon, których wszytek poczet był dwadzieścia dwa tysiąca dwieście.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	To są rody Symeonitów: dwadzieścia dwa tysiące dwustu.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To są rodziny Symeonitów. A było ich dwadzieścia dwa tysiące dwieście.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	To są rody Symeonitów: dwadzieścia dwa tysiące dwustu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Są to rody Symeonitów - dwadzieścia dwa tysiące dwieście osób objętych spisem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Oto są rody Symeonitów: 22. 200. osób.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	To są rodziny Szimonitów, dwadzieścia dwa tysiące dwustu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це роди Симеона за його переписом, двадцять дві тисячі двісті.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto rodziny Szymeonidów dwadzieścia dwa tysiące dwieście osób.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	To były rodziny Symeonitów – dwadzieścia dwa tysiące dwustu.

¹⁾ Spadek liczebny plemienia Symeona, z 59.300 na 22.200 mógł się łączyć z plagą spowodowaną przez Zimriego, zob. <x>40 25:9</x>, 14.